

**FOUR YEAR UNDER GRADUATE (FYUG) PROGRAMME  
UNDER  
NATIONAL EDUCATION POLICY, 2020**

**GARO**



**Date of approval in Academic Council : 30<sup>th</sup> May and 21<sup>st</sup> June 2024.**

### Course Structure of the Syllabus

Course Code	Course Title	Total Credit Hours			Total Contact Hours
		Theory	Practical	Total	
<b>SEMESTER I</b>					
<b>GAR: 100</b>	Introduction to Garo Prose and Poetry (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 100</b>	Introduction to Garo Prose and Poetry (Minor)	4	-	4	60
<b>MDC: 117</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	3	-	3	45
<b>AEC: 120.....129</b>	Garo MIL	3	-	3	45
<b>SEC :131</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time			3	45-90
<b>VAC : 140....149</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	3	-	3	45
				20	
<b>SEMESTER II</b>					
<b>GAR: 150</b>	Oral Narratives and Folklore (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 150</b>	Oral Narratives and Folklore (Minor)	4	-	4	60
<b>MDC: 165</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	3	-	3	45
<b>AEC : 170...179</b>	Communicative Garo	3	-	3	45
<b>SEC: 182</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time			3	45-90
<b>VAC: 190.....199</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	3	-	3	45
				20	
<b>SEMESTER III</b>					
<b>GAR: 200</b>	History of Garo Language (Major)	4	-	4	60
<b>GAR:201</b>	History of Garo Literature (Major)	4	-	4	60
<b>MDC:210</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	3	-	3	45
<b>AEC:220 ...229</b>	Critical Reading (offered by English Department)	2	-	2	30
<b>SEC:230 ...239</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time			3	45-90
<b>VTC: 240 ....249</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	1	3	4	105
				20	
<b>SEMESTER IV</b>					
<b>GAR: 250</b>	Bhasha Bigyan O Binsho Sataker Prabandhaboli (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 251</b>	Madya Juger Nirbachito Bangla Sahitya (Major)	4	-	4	60

<b>GAR:252</b>	Loko Sanskriti Parichay (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 253</b>	Bangla Rangamancher Itihas O Adhunik Bangla Natak (Major)	4	-	4	60
<b>VTC: 260.....269</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	1	3	4	105
				<b>20</b>	
<b>SEMESTER V</b>					
<b>GAR:300</b>	Prabandher Rupriti O Nirbachito Prabandhaboli (Major)	4	-	4	60
<b>GAR:301</b>	Kothasahityer Rupriti O Bangla Kotha Sahitya (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 302</b>	Rabindra Sahitya (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 302</b>	Rabindra Sahitya (Minor)	4	-	4	60
<b>GAR 303</b>	Internship/Apprentice/ Community Engagement and Service field-based learning or minor project			4	120
				20	
<b>SEMESTER VI</b>					
<b>GAR: 350</b>	Nataker rupriti O Bangla Natak Path (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 351</b>	Kavyer Rupbhed O Bangla Kavya-Kabita (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 352</b>	Pratibeshi Sahitya O Sanskriti (Major)	4	-	4	60
<b>GAR: 353</b>	Bangla Sahitye Mohila Lekhakder Abodan (Major)	4	-	4	60
<b>VTC: 360....369</b>	Any of the available course as notified by the University from time to time	1	3	4	105
				<b>20</b>	

## 18. GARO

### Preface

Ia programmeo poraigiparangna A·chikkuchi sea jotani dingtang dingtang rokomrang, jekai ku·akma, poedo, dakmesokani, songsarni golporangaro folkloreko mesoke on·na miksonga. A·chikkuona Bengali, Hindi, English aro gipin ku·sikranganiko pe·skae A·chik sea jotanio bariatniko u·iatna miksonga. Sea jotanio nama namgijaniko skie ra·na man·gen. Iana agreba A·chik ku·sikni bidingo poraiani, jatni dakbewal, tangbewal, A·chik Grammar aro Compositionko skie ra·aniko man·chapa. Changa sapani aro dakna man·ani bilko bariatna skianikoba on·gen.

(The programme is designed to introduce to the students various genres of Garo Literature, like Garo prose, poetry, drama, fiction and folklore. It also aims to familiarize students with the development of Garo literature through translation from Bengali, Hindi, English and other language into Garo; and mostly through English as a filter language. The course will also introduce and expose students with an understanding of literary theory and criticism. It also includes courses on Garo language study, culture, Garo Grammar and Composition. Courses on skill enhancement and ability enhancement of students also included.)

### PoraieMan·ani:

- A·chiku Sea-jotani dingtang dingtang rokomrangni namoroani bidingo ma·siani barigen.
- A·chikku segipa jotgiparangni seani rokom bewal aro katta jakkalanirangko ma·sie ra·gen.
- Pe·skae seanichi A·chikkuni ma·ambi, sea-jotani tangdoaniko poraigiparangna ma·siatna aro pe·skae seaniko dakani bidingo u·iatgen.
- A·chikkuchi name agangrikna man·ani aro A·chik Grammarni bidingo poraigiparang ma·sigen.
- Poraigiparango namgipa dakbewal, jatna a·songna ka·saani aro a·songko rikaniko gisiko ong·katatgen.

### (Programme Outcomes:

- Enable students to develop the understanding of different genres of Garo literature.
- To equip students to understand the themes and styles of Garo authors and poets.
- Enable students to have an overview of the history and development of Garo literature through translations along with the knowledge of aspects of translation.
- Students will be equipped with the knowledge of Garo grammar as well as the communicative competence.

- Inculcate in the minds of students the spirit of human values, patriotism and nation building.)

## **GAR-100: INTRODUCTION TO GARO PROSE AND POETRY**

**(Contact Hours: 60, Credits: 4)**

Ia course poraigiparangna ku·ritingchi aganrikrikgipa ku·akma aro poedo segiminrangko poraina tarigipa ong·a. Poraigiparangna chasong gitalni adita mongsonggipa A·chik poedo ki·taprangko poraina on·gen.

### **Courseni Miksonganirang:**

- Poraigiparangna A·chik ku·akma, chasong gitchamni poedorangni namroroani aro uni gunrangko u·iatgen.
- Poraigiparangko A·chik poedo segiparangni katta bichong aro seani bewalrangko u·iatna tariani
- Poraigiparang textko ning·tubate u·ina gita rhetoric aro prosodyko jakkalna tarigen.

### **Poraie Man·ani:**

Ia paper poraigiparangna A·chik ku·akma aro poedoko nigope ma·ambi aro namroroaniko u·ina dakchakgen. Poraigiparang rhetoric aro prosodynin adita mongsonggiparangko jakkaleA·chik ki·taprangko maikai sandirikkite poraina (critical interpretation) man·a uko skie ra·gen.

### **Unit-1: Ku·akma (Prose)**

Kroshnil D. Sangma: Katta Wal·tim

1. Katchini Kni Tom·gija
2. Salgra Gitok Chika
3. Abet Rangge
4. Tobeng
5. Rel Aragondi
6. Mijanggi Gnang
7. Mini Rasong Kata,
8. Jumango Paraka
9. Chram Anti Wari Chidit
10. Saman Rakgipa

### **Unit-II : Chasong Gitchamni Poedorang (Traditional Poetry)**

Harendra W. Marak: A·chik Aganbewalrang

Dani  
Dimrimbri Pal·wang A·dingko Katchini Anti Kaa  
Jumang Matpu Nika  
Gongani Kilbolma Supea  
Churugala aro Sasat So·a

### **Unit-III: Chasong Gitalni Poedorang (Modern Poetry)**

Lindrid D. Shira: A·chik Poedorang - I

Mikjumang A·gilsak	Jonmoni D. Shira
Angni Gisik	Couplane G. Momin
Matgrik Mil·am Sepi Gitcham	Johindra Ch. Marak
Ketket Rim·bo	K. D. Shira
Chengoni Manderang	Monensing R. Sangma

### **Unit- IV:**

Viola Sonachi B. Sangma: Rhetoric & Prosody

Bak – I Janapchengani  
Bak- II Apsan Ong·ao Pangchakgipa Bimangrang  
Bak-IV Dingtanggrikao Pangchakgipa Bimangrang  
Bak-V Gisikni Bimang Dakao Pangchakgipa Bimangrang  
Bak- VI Tongtong Ong·gijanio Pangchakgipa Bimangrang  
Bak-VII Gam·anio Pangchakgipa Bimangrang  
Bak-VIII Banaiani/ Rikanio Pangchakgipa Bimangrang  
Bak- IX. Namgipa Compositionko Sena Sapani

### **Suggested Reading:**

Chandra, N. D. R. & A. J. Sebastian :*Literary Terms in Poetry*. Authorpress, New Delhi, 2001  
Hudson, William Henry *An Introduction to the Study of Literature*, Kalyani, New Delhi, (Reprint 1996)  
Marak, Caroline R. *Influence of English on Garo Poetry*, Scholar Publishing House (P) Ltd., New Delhi, 1985.  
Marak, Gilberth K. *Ang' Gisik Ku·aning Bidol-I*. Author, Tura, 2002  
Marak, Harendra W. *A·chik Aganbewalrang* (Original Tales of the Garos). NEHU Publications, Shillong, 1983 (2<sup>nd</sup> Ed)  
Marak, Julius L. R. *Atchu Ambini Ku·bisring*. Author, Rongjeng, 2004  
Sangma, Brucellish K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*, Author, Tura, 2005  
Sangma, Brucellish K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*, Author, Tura, 2005  
Sangma, Kroshnil D. *Katta Wal·tim*. Tura Book Room, Tura, 1982 (8<sup>th</sup> Ed.)

Shira, Lindrid D. *A·chik Poedorang -1, L. D. Shira (Compiler)*, Garo Hills Book Emporium, Tura, 1994 (3<sup>rd</sup> Ed.)

Shira, Lindrid D. *Gisik Matgrikrang*. Author, Tura, 1993

Sangma, Viola Sonachi B. *Rhetoric & Prosody*, Author, Panthi Offset Printer, Tura, 2015

## **GAR -150: ORAL NARRATIVES & FOLKLORE**

**(Contact Hours: 60, Credits: 4)**

Ia paper oral aro folkloreni bakrangko talataniko on·a, jean A·chikku sea-jotanio mongsonggipa ong·a. Ia paper jatni dakbewal-tangbewalrangko segipa ki·taprangchi A·chikrangni ku·ritingo agananirang aro folkloreni talataniko on·gen. Ia paper kinggittam mongsonggipa chimonggimin A·chikkuchi aganritinganirango D.S.Rongmuthu, Dhoronsing K.Sangma aro Aldrich Ch. Mominni segimin ki·taprangko man·chapa.

### **Course-ni Miksonganirang:**

Ia course poraigiparango A·chikrangni ku·ritingchi ripingbagipa aro folkloreni gimin u·iatna tariaha. Ia papero poraigiparang ku·ritingchi aganrikrike ripingbagiminni gunrangko, folklore aro uni bakrang, mongsongbate jatni golpo aro mythrangko u·ie ra·gen. Ia paper poraigiparango jatni dakbewal-rikbewal, golpo, toe skiani, ku·ritingchi aganrikrikbaanirang aro legendrangni gimin u·ina dakchakgen.

### **Poraie Man·ani:**

Ia paper poraigiparango A·chikrangni ku·ritingchi agane ripingbaaniko skie ra·na dakchakgen. Poraigiparang A·chik mythology, bebera·ani aro nika niani bidingo mongsonggipa u·ianiko man·gen. Poraigiparang maikajjatni sea jotani aro ku·ritingchi agananiko sea-jotani, A·chik sea-jotani aro ku·ritingchi aganrikrikani bewalko taria aro bil man·a uko skie ra·gen.

### **Unit - 1 :**

D. S. Rongmuthu: Apasong Agana –Bakdilmong -I

A·ko Doka Chiko Gina

Misini Dedrang A·ningni dedrangko Gro Dinga

Susimemani Siani Salo

Banggria

Wa·alko Ba·a

**Unit - II:**

D. S. Rongmuthu : Apasong Agana - Bakdilmong -II

Miko Man·chengani  
 A·ba o·e Game Cha·chengani  
 Muniko Man·chenga  
 Marangni Atchia  
 Silchiko Man·chenga

**Unit - III**

Dhoronsing K. Sangma : A·chik Golporang Bak – I

Do·uang  
 Do·kuaming Mese  
 Peru Am·pak Kika  
 Nokmana Bisi Tikja  
 Mat An·chi Pila

**Unit -IV**

Aldrich Ch. Momin : A·chikni Ku·andik

Man·e Cha·gipa Manderangni Manianirang  
 Gipin Manianirang aro Dakbewalrang.

**Suggested Reading:**

Handoo, Jawaharlal *Folklore- an Introduction*. Mysore, Central Institute of Indian Languages, 1989.

Momin. Aldrich Ch. *A·chikni Ku·andik*. Author, 1985

Thomas, Iris Watre *Music & Musical Instruments of the Garo Tribe of North East India*. Akansha House, New Delhi, 2007

Rongmuthu, D.S. *Apasong Agana*. Sharona N. Marak, Tura, 1997 (Reprinted)

Rongmuthu, Dewansing S. *The Folktales of the Garos*. Gauhati University, Gauhati, 1960.

Rongmuthu, Dewansing S. *The Epic lore of The Garos*. Gauhati University, Gauhati, 1967.

Sangma, Smeri Alva B. *Rites of Passage in the Garo Oral Literature*. Akansha, New Delhi, 2012

Sangma, Dhoronsing K.: *A·chik Golporang Bak-I*. Author, Tura, Tura Book Room, 1988

Shira, J.D. *Atchu Ambini Golporang. Toe Skiani Golporangchi Gisikko Matrrame Wil·e Ra·bo*. Garo Hills Book Emporium, Tura, 1993

## THIRD SEMESTER

### GAR: SUB-200:: HISTORY OF GARO LANGUAGE

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia courseni miksongania Garo ku·sikni ma·ambi aro ong·bachenganiko poraigiparangna u·iatna ong·a. Iano Garo ku·sikni dingtang dingtang chasongrango apalani aro dingtangroroaniko poraigen.

The main objective of this course is to make the students learn the history and origin of the Garo language. The students will also study the changes of Garo language during the different periods of time.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang Garo ku·sikni ma·ambi aro ku·sikni ong·baani gimin, chasongni kri dingtangroroaniko skie ra·gen. Iako poraianichi ku·sikni bidingo apalbate sandina dakchakgen.

The students will learn the origin and family of Garo language and its changes during the different periods of time. It will also help the students to go for further research on Garo language.

#### Unit-I:

A·chikkuni Ma·ambi:

- (i) Ku·sikni ong·baani gimin u·ie ra·chengani aro chanchichipanirang
- (ii) A·chikkuni Ja·pang-Ja·dil aro Bakdrang
- (iii) A·chik Ku·sik: A·bachengani aro Dal·roroani

#### Unit- II

A·chikkuni Ma·ambi:

- (i) Britishna Skanggipa Chasong
- (ii) Britishni Chasong
- (iii) Da·ororoni Re·mikkangani

#### Unit-III:

Winnish K. Sangma: *A·chik Kattarang*

#### Unit-IV:

E.G. Philips: *A·chik Grammar*

Bak-1 aro Bak IV

**Suggested Readings:**

G. A. Linguistic Survey of India, Vol III. Calcutta: Govt. of India Central Publication Branch, 1903-1928

Marak, Caroline R. *Garo Literature*. Sahitya Akademi, 2002

Marak, Moniram R. *A·chikni Ma·biding*, Moniram R. Marak, 1997

Momin, Keneth M. *A·chik Composition*. Tura Book Room, 1970

Philips, E.G. *A·chik Grammar*. Tura Book Room, 2021

Playfair, A. *The Garos*. United Publishers, 1975

Sangma, Brucellish K. *Sea-Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K. Sangma, 2005

Sangma, Cliffson S. *A·chik Composition*. C. S. Publication Dristee Offset Press, 2019

---. Cliffson S. *A·chik Grammar*. Garo Sahitya Sabha, 2020

Sangma, Milton S. *A·chikkuni Ma·ambi*. Milton S. Sangma 1995

---. *History of Garo Literature*. NEHU Publication, 1983

Sangma, Winnish K. *A·chik Kattarang*, 1990

## **THIRD SEMESTER**

### **GAR: SUB-201:: HISTORY OF GARO LITERATURE**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

#### **Major**

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia course poraigiparangna, Garo sea-jotani a-bachengani, apalikrikani, dal-roroani aro chasongni kri dingtangroaniko u-iatgen.

This course will introduce to the students the beginning, growth and development of Garo literature and its changes over a period of time.

#### **Poraie Man-anirang (Learning Outcomes)**

Poraigiparang Garo sea-jotani a-bachengani, apalikrikani, dal-roroani aro chasongni kri dingtangroaniko u-ina man-gen.

The students will be able to learn the beginning, growth and development of Garo literature and its changes over a period of time.

#### **Unit-I:**

History of Garo Literature:

- (i) Historical Background
- (ii) The Language

#### **Unit-II:**

History of Garo Literature:

- (i) Oral and Traditional Literature
- (ii) Written Literature

#### **Unit- III**

- (i) Translation of the Bible, 1874-1924
- (ii) Secular Literature, 1924-1978

#### **Unit-IV:**

Contributions to Garo Literature:

- (i) Journals and Periodicals
- (ii) Presses and Publishing Agencies

#### **Suggested Readings:**

G. A. Linguistic Survey of India, Vol III. Calcutta: Govt. of India Central Publication Branch, 1903-1928

Marak, Caroline R. *Garo Literature*. Sahitya Akademi, 2002

Marak, Moniram R. *A·chikni Ma·biding*, Moniram R. Marak, 1997

Momin, K. M. *A·chik Composition*. Tura Book Room, 1970

Philips, E.G. *A·chik Grammar*. Tura Book Room, 2016

Playfair, A. *The Garos*. United Publishers, 1975

Sangma, Brucellish K. *Sea-Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K. Sangma, 2005

Sangma, Cliffson S. *A·chik Composition*. C. S. Publication Dristee Offset Press, 2019

---. Cliffson S. *A·chik Grammar*. Garo Sahitya Sabha, 2020

Sangma, Milton S. *A·chikkuni Ma·ambi*. Milton S. Sangma 1995

---. *History of Garo Literature*. NEHU Publication, 1983

Sangma, Winnish K. *A·chik Kattarang*. 1990

### **THIRD SEMESTER**

#### **GAR: SUB-220:: CRITICAL READING**

**(Total Credits 2/Full Marks: 50/ Teaching hours 60)**

**AEC-220**

**Course offered by Department of English**

### **FOURTH SEMESTER**

#### **GAR: SUB-250:: GARO LANGUAGE STUDY - I**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

**Major**

**Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia courseko on·ani miksongania poraigiparangna Garo ku·sik aro uni rokomrangko u·iatna. Iano Garo Phonetics aro Phonologyni giminba poraigen.

The main objective of this course is designed to make the students learn the Garo language and its varieties. It will also give an introduction to the Garo Phonetics and Phonology.

Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang Garo ku·sik aro uni rokomrangko u·ian baksa Garo Phonetics aro Phonologyni giminba skie ra·gen.

The students will learn the Garo language and its varieties as well as Garo Phonetics and Phonology.

#### **Unit-I:**

- (i) Talatchengani: A·chikku aro uni Bakdrang
- (ii) A·chikkuo Sea-Jotaniko Kan·dike Niani

#### **Unit-II:**

- (i) A·chikkuni Rokom: A·we
- (ii) A·chikkuni Rokom: Chisak
- (iii) A·chikkuni Rokom: Matabeng

- (iv) A·chikkuni Rokom: A·beng

**Unit-III:**

- (i) A·chikkuni Rokom: Atong  
(ii) A·chikkuni Rokom: Dual  
(iii) A·chikkuni Rokom: Gara-Ganching  
(iv) A·chikkuni Rokom: Ruga  
(v) A·chikkuni Rokom: Chibok

**Unit-IV:**

Garo Phonetics aro Phonology

**Suggested Readings:**

Benedict, P. K. *Sino-Tibetan: A Conspectus*. Cambridge University Press, (1972)

Grierson, G. A. *Linguistic Survey of India Vol. III*. Govt. of India, Central Publication Branch, 1903-1928

Marak Caroline R. *Garo Literature*. Sahitya Akademi, 2002

Marak, Caroline R., Angela W. Ingty & Dokatchi Ch. Marak (Editors). *Meghalayao Agangipa Ku·sik aro Uni Rokomrang, Vol Nineteen, Part I*. Ri Khasi Book Agency, 2014

Marak, Dokatchi Ch. *Garo Linguistics*. Dokatchi Ch. Marak, 2024

Marak, Jobang D. *A·chik Katta*. Tura Book Room, 1930

Marak, Moniram R. *A·chikni Ma·biding*. M. R. Marak, 1997

Playfair, A. *The Garos*. United Publishers, 1975

Romaine, S. *Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics*. Oxford University Press. 1994.

Sangma, Milton S. *A·chikkuni Ma·ambi*. Milton S. Sangma, 1995

Sangma, Milton S. *History of Garo Literature*. NEHU Publications, 1983

## FOURTH SEMESTER

### GAR: SUB-251 :: GARO ORAL LITERATURE

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia course poraigiparangna A·chik aganritingbaaniko u·iatna. Iano jatni dingtang dingtang minga-ring·anirang baksa manianirango, krita-amuao minggipa aro jakkalgipa kattarangko u·iatna.

This course is to familiarize the students with the oral traditions of the Garos. Different oral narrations including the sacrificial rites and invocations during festivals and ceremonies will be introduced here.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang A·chik aganritingbaaniko u·igen. Uamang jatni dingtang dingtang minga-ring·anirang baksa manianirango, krita-amuao minggipa aro jakkalgipa kattarangko u·igen.

The students will learn oral traditions of the Garos. They will also learn different oral narrations including the sacrificial rites and invocations during festivals and ceremonies.

#### Unit-I:

Harendra W. Marak : *A·chik Aganbewalrang (Traditional Poetry)*

- (i) “Sambolrangni Chachenga”
- (ii) “Bonepani A·a So·a”
- (iii) “Bisi Bima”
- (iv) “Skalmako Ba·a”
- (v) “Goera”

#### Unit-II:

Dewansing S. Rongmuthu: *Apasong Agana*

- (i) “Gal·mako A·krita”
- (ii) “A·na Dakgriko Gro Agana”
- (iii) “Gro A·sel Rim·a Sika Man·gipani Agana”
- (iv) “Goera Krita”

### **Unit-III:**

Mihir N. Sangma: *Pagitchamni Ku-bisring*

- (i) "Tatara Amua Ba Krita"
- (ii) "Chrana Angdena Grap Mangtatanirang"
- (iii) "Wanbirongo Sa·sat So·a, Dani Doka"
- (iv) "Sa·satni Ama"

### **Unit-IV:**

Harendra W. Marak: *A·chik Aganbewalrang*

- (i) "Dakgipa Rabuga"
- (ii) "Miko Man·a"
- (iii) "Wangalao Doroa"
- (iv) "Kabe"

### **Suggested Readings:**

Chandra N. D. R & Sebastian A. J. *Literary Terms in Poetry*. Authorspress, Delhi, 2001

Marak, Caroline R. *Dakokni Sul*. Guwahati, MRB Publishers, 2013

Marak, Harendra W. *A·chik Aganbewalrang*. North-Eastern Hill University, Shillong, 1959

Momin, Aldrich Ch. *A·chikni Ku·andik*. Aldrich Ch Momin, 1984

Mihir N. Sangma: *Pagitchamni Ku-bisring*, Mihir N. Sangma, 1982.

Nengminja, D. S. (Compiled). *Seokgimin Poetryrang*. Garo Hills Book Emporium, Tura, 1975

Rongmuthu, Dewansing S. *Apasong Agana*. Misorsing A. Sangma, 1997

Sangma, Chenggan A. *Pagitchamni Ku·ringa Bidol-I*. Chenggan A. Sangma, 2000

## FOURTH SEMESTER

### GAR: SUB-252:: LITERARY THEORY AND CRITICISM-I

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia courseni miksongani poraigiparangko critical theoryko u·iate uko am·sandiao jakkalna ong·a. Iano on·enggipa crititical theoryrangchi poraigiparangko A·chikkuchi aganritingbaani aro sea·jotaniko u·iatna.

The objective of this paper is to introduce students to critical theory and to orient them towards research. The critical theories proposed for this paper will help the students to understand Garo literature both oral and written better.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang critical theoryko u·ie, uko jakkale A·chikkuchi aganritingbaani aro sea·jotaniko poraina man·gen.

The students will be able to use and apply theories in Garo literature both oral and written.

#### Unit-I:

Caroline R. Marak: *Aristotle Poedoni Art*

#### Unit-II:

Caroline R. Marak: *Longinus Sublimeni Gimin*

#### Unit-III:

Milton S. Sangma: *Sea Jotani Nama Namgijako See Parakani A·bachenggipa Bewalrang*

Lindrid D. Shira: *Garo Literary Criticism*

#### Unit-IV:

Viola Sonachi B. Sangma : *A·chikuo Literary Criticism Aro Literary Theoryko Seskaani.*

#### Suggested Readings:

Abrams, M. H. *A Glossary of Literary Terms*. Macmillan India Limited, 1978,

- Aristotle. *Poetics*. London: Penguin Books, 1996
- Atkins, J.W.H. *Critical Approaches to Literature*. Oxford University Press,
- Butcher, SH. *Aristotle's Theory of Poetry & Fine Art*. London: Oxford University Press, 1909
- Crane, R.S.ed. *Critics and Criticism*. Oxford University Press, 1950
- Diaches, David. *Critical Approaches to Literature*. Macmillan, 1974
- Lodge, David Ed. *Archetypes of Literature*. Northrop Frye, 1972
- Marak, Caroline R. *Aristotle Poedoni Art*. A·chik Publishers Society, Tura, 2023
- . *Longinus Sublimeni Gimin*. A·chik Publishers Society, Tura, 2023
- Moore Noel Brooke & Parker Richard- *Critical Thinking*. McGraw Hill, 2023
- Narayan, M S. *English Literary Criticism and Theory*. Orient Blackswan, 2006
- Russel, D A. & Winter bottom, M.ed. *Classical Literary Criticism*. Sharma
- Sangma, Brucellish K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K. Sangma, 2005
- Sangma, Milton S. *Sea Jotani Nama Namgijako See Parakani A·bachenggipa Bewalrang*. SBE: 2011
- Sangma, Viola Sonachi B. *A·chikkuo Literary Criticism Aro Literary Theoryko Seskaani*. Viola Sonachi B. Sangma, 2023
- Shira, Lindrid D. *Garo Literary Criticism*. Students Book Emporium, Tura, 1995
- Spear Deanne. *Developing Critical Reading Skills*. McGraw Hill Humanities Social, 2006

## FOURTH SEMESTER

### GAR: SUB-253:: GARO DRAMA - I

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia course poraigiparangna Garo dramani a·bachengani, dakmesokani katta bichong, seani chol aro bimang ong·ataniko u·iatna.

This course is designed to introduce students, the beginning of Garo drama and their thematic concerns, techniques and structural innovations.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparangna Garo dramani a·bachengani, dakmesokani katta bichong, seani chol aro bimang ong·ataniko u·ina man·gen.

The students will learn the beginning of Garo drama and their thematic concerns, techniques and structural innovations.

#### Unit-I:

Arjison G. Momin: *Kamni Bite*

#### Unit-II:

Curtin R. Marak: *Sin-kari*

#### Unit-III:

Prabodh M. Sangma: *Kangal Maina Ong·sia?*

#### Unit-IV:

Rhinkle M. Marak: *Galwanggreni Aski*

#### Suggested Readings:

Cuddon, J. A. *Dictionary of Literary Term & Literary Theory*. 4<sup>th</sup> ed. Penguin Books, 1998

Kennedy, X. J. & Gioia Dana. *Literature An Introduction to Fiction, Poetry, and Drama* 7<sup>th</sup> ed. Longman: An imprint of Addison Wesley Longman, Inc.1999.

Marak, Curtin R. *Sin-kari*. 1981

Marak, Julius L. R. *Aje Aro Gilje*. Julius L. R. Marak, 1984

---.. *Serejing Aro Waljan*. Clarinda G Momin, 1988

--- *Pa Togan N Sangma Garo Warrior*. Julius L R Marak, 2007

Marak Llewellyn R. *Dikki – I*. Garo Hills Book Emporium, 1983

--- *Dikki – II*. L. R. Marak, 1984

--- *Metongbolni Gittim*. B. G. Momin, 1987

--- *Pa Togan Nengminja Sangma*. B. G. Momin, 1987:

Marak, Rhinkle M. *Galwanggreni Aski*. Rhinkle M. Marak, 2023

Momin, Argison G. *Kamni Bite*. Argison G. Momin, 1967.

Momin, Keneth M. *Nokdang*. Keneth M. Momin, 1969

Sangma, Brucellish K. *Sea-Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K Sangma, 2005

Shira, Lindrid D. *Skul Master*. Lindrid D Shira, 1994

Sangma H N. *Togan Matgrik*. H N. Sangma, 1991

Sangma, Prabodh M. *Kangal Maina Ong·sia?* D.J.Publication, 2010.

## **FIFTH SEMESTER**

### **GAR: SUB-300:: LITERARY THEORY AND CRITICISM -II**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

#### **Major**

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia paperni miksongani poraigiparangna Saliramni sea-jotani theory, uni namroroani aro dakrikrikbaaniko u·iatna.

The objective of this paper is to instill in the students a critical awareness of Western literary theory: its development and traditions.

#### **Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)**

Poraigiparangna Saliramni sea-jotani theory, uni namroroani aro dakrikrikbaaniko u·igen.

The students will have adequate knowledge of the deveopment of the Western literary theory.

#### **Unit-I:**

New Criticism

#### **Unit-II:**

Structuralism

#### **Unit-III:**

Poststructuralism

#### **Unit-IV:**

Cultural Theory

#### **Suggested Readings:**

Barry, Peter *Beginning Theory An Introduction to Literary and Cultural Theory*. Manchester University, Press, 2002

Baker, Chris & Emma A. Jane. *Cultural Studies : Theory and Practice*. SAGE Publications, 2016

During, Simon, *The Cultural Studies Reader* Routledge. 2007

Eagleton, Terry. *Literary Theory An Introduction*. The University of Minnesota Press, 2003

Newton, K.M. *Twentieth Century Literary Theory*. St. Martin Press, 1997

Hall, Stuart. *Critical Dialogues in Cultural Studies*. Kuan-Hsing Chen, David Morley Eds. Routledge, 1996

Nayer, Pramod K. *An Introduction to Cultural Studies*. Viva Books, 2016

Nayer, Pramod K. *Contemporary Theory and Cultural Theory*. Pearson India Education Services Pvt. Ltd, 2022

Agnihotri, S. B. *Making of New Criticism (Great Pioneers and Their Contributions)* Swastik Publications, 2014

Sturrock, John *Structuralism and Since: from Levi-Strauss to Derrida*. Oxford University Press. 1981

Sangma B. K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*, Tura: 2005

Sangma, Milton S. *Sea Jotani Nama Namgijako See Parakani A-bachenggipa Bewalrang*, Tura: SBE: 2011

## **FIFTH SEMESTER**

### **GAR: SUB-301:: CULTURE IN GARO LITERATURE - I**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

#### **Major**

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia courseni miksongani poraigiparangna A·chikni dakbewal-rikbewalrangko chasongni chasongna sea-jotachi ripingbaaniko u·iatna.

This course is designed to introduce the students the different traditions and culture of the Garos and to make them understand the way in which such practices have been preserved in written form.

Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparangna A·chikni dakbewal-rikbewalrangko chasongni chasongna sea-jotachi ripingbaaniko u·igen.

The students will learn the different traditions and culture of the Garos and will understand the way in which such practices have been preserved in written form.

#### **Unit-I:**

Nokchame Gaa

#### **Unit-II:**

Nokma aro Nokmani Rokomrang,

#### **Unit-III:**

Awenson S. Rongmuthu

- (i) A·kim A·kanga
- (ii) Cha·senga
- (iii) Tunapani
- (iv) Chae Cha·wakani
- (v) A·ba Tua Do·pit Rika
- (vi) A·kim
- (vii) A·kim Wata
- (viii) Mibring Jamdap Pina
- (ix) A·ba Tua Do·pit Rika
- (x) Debra Chikitra

(xi) Urim Kokam

**Unit-IV:**

Awenson S. Rongmuthu

- (i) Kimka Dinga Cha·che Chaka
- (ii) Nokkrom
- (iii) Nokkrom Sika
- (iv) Mangrea
- (v) Me·mang Mikchi Gala
- (vi) So·chaka ba Rongchaka
- (vii) Do·jasi Kaa
- (viii) Gana Gro Pe·a
- (ix) Matin
- (x) Amak Te·sku Wegaa Maran Ja·sku Tangchaa

**Suggested Readings:**

Barry, Peter *Beginning Theory An Introduction to Literary and Cultural Theory*. Manchester University, Press, 2002

Baker, Chris & Emma A. Jane. *Cultural Studies : Theory and Practice*. SAGE Publications, 2016

Bhabha, Homi. *Location of Culture*. Routledge, 1995.

During, Simon, *The Cultural Studies Reader* Routledge. 2007

Marak, Julius L R. *Garo Customary Law and Practices*. New Delhi: M.P. Mishra, Akansha Publishing, 2000.

Marak, Paulinus R. *The Garo Tribal Religion Belief and Practices*. Anshah Publishing House, 2005.

Momin, Nikme Silse C. *Understanding Across Cultures of North East India*. DVS Publishers, 2010.

Nayer, Pramod K. *An Introduction to Cultural Studies*. Viva Books, 2016

Playfair, Major A. *The Garos*. Spectrum Publication, 1975. .

Rongmuthu, Awensing S. *Wangalani Bimik*. D.J.Publications,Tura, 2014

Sangma, Mihir N. *A·chikrangni Mitam Dakbewalrang*. D. J. Publications, 2010.

Sangma, Milton S. *History and Culture of the Garos*. New Delhi: R. K. Jain to Book Today,  
1981.

---. *History of Garo Literature*, Students Book Emporium Tura, 1983.

Sangma, Semeri Alva B. *Rites of Passage in the Garo Oral Literature*.Akansha Publishing  
House. 2012

## **FIFTH SEMESTER**

### **GAR: SUB-302 GARO FICTION- I**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

#### **Major**

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia papero Garochi banaie segipa golporangni dal·roroani, golponi katta bichong, seani chol, katta jakkalani aro seani bewalrangko u·iatna.

This paper will serve as an introduction to the growth and development of Garo fiction; their themes, narrative techniques and use of style and language.

#### **Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)**

Poraigiparang Garochi banaie segipa golporangni dal·roroani, golponi katta bichong, seani chol, katta jakkalani aro seani bewalrangko skie ra·gen.

The students will learn the growth and development of Garo fiction; their themes, narrative techniques and use of style and language.

#### **Unit-I:**

Prabodh M. Sangma: *Kalmeni Songsar*

#### **Unit-II:**

Wilberth D. Marak: *Den·galgija SMS Aro Gipin Golporang*

- (i) “Jeans Chong·dik”
- (ii) “Sawa Gantiko Kadegen?”
- (iii) “Dokdorni Demechik”
- (iv) “Scarf Gitchak”

### **Unit-III:**

Mukthi R. Marak: *Mingsa Katta Dongachim aro Gipin Golporang*

- (i) "Mingsa Katta Dongachim"
- (ii) "Lockdown"
- (iii) "Gachi Gital"
- (iv) "Dingseni Bia"

### **Unit-IV:**

Rhinkle M. Marak: *Kambe Ganda*

#### **Suggested Readings:**

Abrams, M. H. *A Glossary of Literary Terms*: Macmillan India Limited, 1978.

Foster E.M. *Aspects of the Novel*. Penguin, 1927

Kennedy, X. J. & Gioia Dana. *Literature An Introduction to Fiction, Poetry, and Drama*  
7<sup>th</sup>.ed. Longman: An imprint of Addison Wesley Longman, Inc.1999.

Lodge David. *The Art of Fiction*. Penguin Books, 1992.

Marak, Crystal Cornelious. D. *Sing-kam*. Crystal Cornelious D. Marak, 2008.

Marak, Mukthi R. *Mingsa Katta Dongachim aro Gipin Golporang*, A·chik Publisher Society, 2023.

Marak, Rhinkle M. *Kambe Ganda*. Author, 2023.

Marak, Wilberth D. *Mangsunduk Tarigipa Paningsa*. Author, 2008.

---. *Den-galgija SMS Aro Gipin Golporang*. Almega Mediums Tura, 2013.

Sangma B. K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K. Sangma, 2005.

Sangma Prabodh M. *Do·de Mesaram*, Marvin R Marak, 2002.

---. *Kalmeni Songsar*. Tura: D. J. Publication, 2017.

## **FIFTH SEMESTER**

### **GAR: SUB-302 GARO FICTION- I**

**(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)**

#### **Minor**

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia papero Garochi banaie segipa golporangni dal·roroani, golponi katta bichong, seani chol, katta jakkalani aro seani bewalrangko u·iatna.

This paper will serve as an introduction to the growth and development of Garo fiction; their themes, narrative techniques and use of style and language.

#### **Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)**

Poraigiparang Garochi banaie segipa golporangni dal·roroani, golponi katta bichong, seani chol, katta jakkalani aro seani bewalrangko skie ra·gen.

The students will learn the growth and development of Garo fiction; their themes, narrative techniques and use of style and language.

#### **Unit-I:**

Prabodh M. Sangma: *Kalmeni Songsar*

#### **Unit-II:**

Wilberth D. Marak: *Den·galgija SMS Aro Gipin Golporang*

- (i) “Jeans Chong·dik”
- (ii) “Sawa Gantiko Kadegen?”
- (iii) “Dokdorni Demechik”
- (iv) “Scarf Gitchak”

#### **Unit-III:**

Mukthi R. Marak: *Mingsa Katta Dongachim aro Gipin Golporang*

- (i) “Mingsa Katta Dongachim”
- (ii) “Lockdown”
- (iii) “Gachi Gital”
- (iv) “Dingseni Bia”

**Unit-IV:**

Rhinkle M. Marak: *Kambe Ganda*

**Suggested Readings:**

Abrams, M. H. *A Glossary of Literary Terms*: Macmillan India Limited, 1978.

Foster E.M. *Aspects of the Novel*. Penguin, 1927

Kennedy, X. J. & Gioia Dana. *Literature An Introduction to Fiction, Poetry, and Drama*  
7<sup>th</sup>.ed. Longman: An imprint of Addison Wesley Longman, Inc.1999.

Lodge David. *The Art of Fiction*. Penguin Books, 1992.

Marak, Crystal Cornelious. D. *Sing-kam*. Crystal Cornelious D. Marak, 2008.

Marak, Mukthi R. *Mingsa Katta Dongachim aro Gipin Golporang*, A·chik Publisher Society, 2023.

Marak, Rhinkle M. *Kambe Ganda*. Author, 2023.

Marak, Wilberth D. *Mangsunduk Tarigipa Paningsa*. Author, 2008.

---. *Den·galgija SMS Aro Gipin Golporang*. Almega Mediums Tura, 2013.

Sangma B. K. *Sea Jotani Bidingo Seanirang*. Brucellish K. Sangma, 2005.

Sangma Prabodh M. *Do·de Mesaram*, Marvin R Marak, 2002.

---. *Kalmeni Songsar*. Tura: D. J. Publication, 2017.

## FIFTH SEMESTER

### GAR: SUB-303:: INTERNSHIP/ APPRENTICESHIP/ COMMUNITY ENGAGEMENT AND SERVICE FIELD BASE LEARNING OR MINOR PROJECT

(Total Credits 4)

#### **Courseni Miksonganirang (Course Objectives):**

Ia course, poraigiparangna fieldona re-angna skang kam ka-ani bewal aro cholrangko skie on-chengna, ja-mano uamang manderangona re-ange project ra-e kam ka-atna.

This course is designed to introduce to the students, the different methods and techniques of field study to engage them with the community to do project work.

#### **Poraie Man-anirang (Learning Outcomes)**

Poraigiparang fieldona re-angna skang kam ka-ani bewal aro cholrangko skie ra-chenge, manderangona re-ange project ra-e kam ka-gen.

The students will learn different methods and techniques of field study and will engage with the community for the project work.

#### **Suggested Readings:**

Altic, A. *The Art of Literary Research*. Norton & co, 1983

Burns, R. B. *Social Resaerch Methods*. New Delhi, 1997

Bateson, F. W. *The Scholar-Critic: An Introduction to Literary Research*, Routledge and Kegan Paul, 1972

Kumar Satendra Kumar. *Research Methodology*. Yking Books, January, 2018

Kumar Ranji. *Research Methodology*. Sage Publication Ltd; Fouth Edition, January, 2014

Kumar: *Research Methodology: A Step by step Guide for Beginners*, 2e, person India; 2<sup>nd</sup> edition, January 2005

*MLA Handbook for Research Papers*, latest edition. Affiliated East-West Press Pvt. Lt, 2009

Sten, H. W. *An Introduction to Literary Research*. Omsons Publication, New Delhi, 1994

## SIXTH SEMESTER

### GAR: SUB-350 :: WORLD LITERATURE IN TRANSLATION- I

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia course poraigiparangna a·gilsako sea-jotani gimin u·iatna ong·a. Iano pe·e seani giminba skie on·gen.

This course is designed to introduce to the students the translation of world literature into Garo language. It will also introduce the art of translation.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang a·gilsako sea-jotarangni gimin u·igen. Uamang ku·gipinoniko pe·e seani giminba skie ra·gen.

The students will learn the translation of world literature into Garo language. They will also learn the art of translation.

#### Unit-I:

Wilson K. Marak: *Rome Songjinmako Kamani*

#### Unit-II:

Mackenson Rongmuthu: *Mama Tomni Jamdap*

#### Unit-III:

Wilson K. Marak: *Rabindranath Tagoreni Basegimin Golporang Aro Poedorang*

- (i) Dak Babu
- (ii) Subha

#### Unit-IV:

William Shakespeare : *Hamlet*

### **Suggested Readings:**

Nair, Sreedevi K. *Aspects of Translation*. New Delhi: Creative Books, 1996.

Bell, Roger T. and Christopher N. Candlin, eds. *Translation and Translating: Theory and Practice*. London: Longman, 1989.

Belloc, Hilaire. *On Translation*. Oxford: Clarendon P, 1931.

Booth, A. D. *Machine Translation*. Amsterdam: North-Holland, 1967.

Day, Lewis C. *On Translating Poetry*. Abingdon-on-Thames: Abbey P, 1970.

Holmes, James, ed. *The Nature of Translation: Easy on the Theory and Practice of Literary Translation*. Hague: Mouton, 1970.

Holbrook, L. M. *Sastroni Kattarang Bak I-VI*. Tura: Book Room, 1983.

Marak, Caroline R. *Garo Literature*. New Delhi: Sahitya Akademi, 2002.

Marak, Wilson. *Rabindranath Tagoreni Basegimin Golporang Aro Poedorang*. Assam Academy for Cultural Relations, Gauhati, 1993

---. *Rome Songjinmako Kamani*. Tura Book Room, 1966

---. *Songregipani Songreani (Pilgrim's Progress)*. Tura Book Room, 1988.

---. *Hamlet aro Balmikka*. Tura: M. M. Book Point, Tura, 1971

Momin, Keneth M. *Ka-donggipa Matgrik Ben Hur*. Tura: G. K. Marak, 1973.

Mukherjee, Sujit. *Translation as Discovery*. Hyderabad: Orient Longman, 1994.

Rongmitu, Mackenson. *Mama Tomni Jamdap*. Tura: Sushil Kr. Das, 1981.

Savory, Theodore. *The Art of Translation*. London: Jonathon Cape, 1987.

Tagore, Rabindranath. *Gitanjali*. United Publishers' Distributors Pvt. Ltd., 2003.

## SIXTH SEMESTER

### GAR: SUB-351:: GARO POETRY - I

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia courseni miksongani poraigiparangna Garo poedorangni dal-oroani aro namoroaniko bilsa 1881-oni 2005 bilsiona u-iatna. Iano poraigiparangna chasong gitalni poedo segiparangko u-iate, uamangni dingtang dingtang poedo seanirang aro katta bichongrangko jakkalani bidingo u-iatna.

The objective of this course is to introduce to the students the growth and development of Garo poetry starting from 1881 to 2005. It will also introduce them to later poets: their poetic tradition and treatment of themes.

#### Poraie Man-anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang Garo poedorangni dal-oroani aro namoroaniko bilsa 1881oni 2005ona u-ina man-gen. Uamang chasong gitalni poedo segiparangko u-ian baksa, uamangni dingtang dingtang poedo seanirang aro katta bichongrangko jakkalani bidingo u-igen.

The students will learn the growth and development of Garo poetry starting from 1881 to 2005. They will also learn about the later poets: their poetic tradition and treatment of themes.

#### Unit-I:

Ranke W. Momin

- (i) Simano Atchia
- (ii) A-ako Dakani

Tuniram R. Marak

- (i) Do-kua
- (ii) Hagar

Mackenson Rongmithu

- (i) O Sia
- (ii) Anga Saksan Pangnan Saksan

## Unit-II:

Howard Denison W. Momin: (i) A·chik Ku·rang

(ii) Bilsi Gital

Evelyn R. Marak (i) Golap Bibal

(ii) Nang·na

Jonmoni D. Shira (i) Mikjumang A·gilsak

(ii) Basako

## Unit-III:

Gilbert K. Marak: *Ang' Gisik Ku·aning Bidol -I:*

(i) "Salniangan Ku·rang"

(ii) "Dal·gipa Mandede"

(iii) "On·tisa Chanchiani"

(iv) "Ripeng"

(v) "Namgijagipa Mandede"

## Unit-IV:

Brucellish K. Sangma: *Ku·bisring Bak -I; Ku·bisring- Bak-II*

(i) "Anga Bebera·a"

(ii) "Gitelni Boja"

(iii) "Gunki Gopram"

(iv) "San Jakchi Chikani"

(v) "Tom·tomani Nabaon"

## Suggested Readings:

A·chik Literature Society, *Poets' Meet 2015-ni Poedorang*. A·chik Literature Society,

Marak Caroline R. *Influence of English on Garo Poetry*. New Delhi: Scholar Publishing House (P) Ltd, 1996

Marak, Colnat B. *Balgaogimin Bibalrang*. Department of Garo, NEHU, Tura Campus, 2016

Marak, Gilbert K. *Ang' Gisik Ku·aning Bidol-I*. Tura Book Room, 2002

- Marak, Mir K. *Ku·mande Ku·jaleng*. Mir Koknal Marak, 2008
- Momin, Keneth M. *Chasong Gital A·chik Poedorang*. Tura Book Rook,
- Nengminja, D. S. (Compiled). *Seokgimin Poetryrang*. Garo Hills Book Emporium,  
Tura, 1975
- Shira, L. D. (Compiled): *A·chik Poedorang*. Garo Hills Book Emporium, Tura,  
1994
- . *A·chik Poedorang Bidol II*. Bethsida Ch. Momin, 1997.
- Sangma Brucellish K. *Ku·bisring – I*. Brucellish K. Sangma, 2003
- , *Ku·bisring – II*. Brucellish K. Sangma, 2005
- , *Ku·bisring – III*. Brucellish K. Sangma, 2012
- Marak, Colnat Bolwari. *Gisik A·tot-I*. Tura Book Room, 2002

## SIXTH SEMESTER

### GAR: SUB-352:: GARO LANGUAGE STUDY-II

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia courseo poraigiparang phonetics aro uni bakrang, IPA, phonology, morphology, semantics aro syntaxni gimin poraigen. Uamang Garo ku·siko gam·atani, bananrang, katta on·jotanirang, kattani orto aro sentence rikaniko u·iatna.

The course is designed to make the students learn about phonetics and its branches, IPA, phonology, morphology, semantics and syntax. The students will also learn the sounds in Garo, spelling, affixation, word meaning and sentence construction.

#### Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Poraigiparang phonetics aro uni bakrang, IPA, phonology, morphology, semantics aro syntaxni gimin u·igen. Uamang Garo ku·siko gam·atani, bananrang, katta on·jotanirang, kattani orto aro sentence rikanikoba u·igen.

The students will learn about phonetics and its branches, IPA, phonology, morphology, semantics and syntax. They will also learn the sounds in Garo, spelling, affixation, word meaning and sentence construction.

#### Unit-I:

- (i) Phonetics aro uni Bakrang
- (ii) IPA Transcription
- (iii) Phonologyni Definition
- (iv) Phoneme,
- (v) Allophone

#### Unit-II:

- (i) Morphology-ni Definition:  
Morph, Morpheme, Allomorph
- (ii) Achikku Kattarangko Bimang Rikani:  
(Word Formation Process, Free + Bound Morphemeni Bakrang (Affixation))

#### Unit-III:

- (i) Semantic- Kattani Miksonganirangko Poraiani, Sense Relation

#### **Unit-IV:**

- (i) Sentence Rikani Bewalrang

#### **Suggested Readings:**

Benedict, P. K. (1972). *Sino-Tibetan: A Conspectus*. Cambridge University Press.

Grierson, G A. *Linguistic Survey of India Vol. III*. Govt. of India, Central Publication Branch, 1903-1928

Marak Caroline R. *Garo Literature*. Sahitya Akademi, 2002

Marak, Caroline R., Angela W. Ingty & Dokatchi Ch. Marak (Editors). *Meghalayao Agangipa Ku-sik aro Uni Rokomrang, Vol Nineteen, Part I*. Ri Khasi Book Agency, 2014

Marak, Dokatchi Ch. *Garo Linguistics*. Dokatchi Ch. Marak, 2024

Marak, Jobang D. *A·chik Katta*. Tura Book Room, 1930

Marak, Moniram R. *A·chikni Ma·biding*. M. R. Marak, 1997

Playfair, A. *The Garos*. United Publishers, 1975

Romaine, S. (1994). *Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics*. Oxford University Press.

Sangma, Milton S. *A·chikkuni Ma·ambi* Milton S. Sangma, 1995

Sangma, Milton S. *History of Garo Literature*. NEHU Publications, 1983

## SIXTH SEMESTER

### GAR: SUB-353:: GARO ORAL TRADITIONS

(Total Credits 4/Full Marks: 100/ Teaching hours 60)

#### Major

#### Courseni Miksonganirang (Course Objectives):

Ia courseni miksongani poraigiparangna A·chikrangni aganritingbaanio ong·chengani/ man·chengani, mite-mandeni chasong aro golporangko u·iatna.

This course attempts to familiarize the students with the oral traditions of the Garos with special focus on creation and origen myths, legends and folktales.

Poraie Man·anirang (Learning Outcomes)

Through this course, the students will gain an in-depth knowledge of the fascinating oral traditions of the Garos and develop the skills to differentiate between myths and legends.

Ia courseo poraigiparang A·chik aganritingbaaniko ning·tue u·ie, ong·chengani/ man·chenggipa aro mite-manderangni golporangni gimin dingtanggrikaniko u·ina man·gen.

#### Unit-I:

- (i) “Nostu Nopantu”
- (ii) “A·ani Dambemiting”
- (iii) “Ro·ongrang enia Sambolrang”
- (iv) “Mandeni Sichenga”
- (v) “Gitingko Ba·ani”

#### Unit-II:

- (i) “Bisiko Man·chengani”
- (ii) “Danilko Man·chengani”
- (iii) “Sammikmalko Man·chengani”
- (iv) “Dakgrik Dinggrikchengani”

#### Unit-III:

- (i) “Goera”
- (ii) “Gonga”

#### Unit-IV:

Dhoronsing K. Sangma: *A·chik Golporang: Bak – I*

- (i) “Do·de Gitok”
- (ii) “Kawate Ku·dikgila”
- (iii) “Salming Jajong”
- (iv) “Ambi Jakbrik”
- (v) “Gonggongsingmung Makkre”

**Suggested Readings:**

Marak, Caroline R. *Dakokni Sul*. Guwahati, MRB Publishers, 2013

---. *Garó Literature*. Delhi. Sahitya Akademe, 2002

Marak, Harendra W. *A·chik Aganbewalrang*. North-Eastern Hill University, Shillong, 1959

Marak, Moniram R. *A·chikni Ma·biding*, M. R. Marak, 1997

Marak, Jobang D. *A·chik Katta*. Tura Book Room, 1930

Momin, Aldrich C. *A·chikni Ku·andik*. Aldrich C. Momin. Tura 1984

Playfair, A. *The Garos*. United Publishers, 1975

Rongmuthu, Dewansing S. *Apasong Agana*. Misorsing A. Sangma, 1997

Sangma, Chenggan A. *Pagitchamni Ku·ringa Bidol-I*. Chenggan A. Sangma, 2000

Sangma, Dhoronsing K. *A·chik Golporang: Bak – I* Tura Book Room, 1988

---. *A·chik Golporang: Bak – I I* Tura Book Room, 1984

Sangma, Mihir N. *Pagitchamni Ku·bisring*, Mihir N. Sangma, 1982.

Sangma, Milton S. *A·chikkuni Ma·ambi*. M S Sangma 1995

Sangma, Milton S. *History of Garó Literature*. NEHU Publication, 1983